

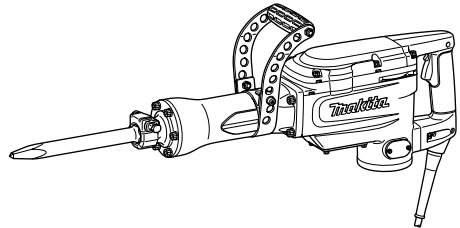


牧田®

使用說明書

電動鎚

HM1306 型



008264

重要事項：使用前請閱讀。

規格

型號	HM1306
錘擊數	1450 次／分
總長度	652 毫米
淨重	15.1 公斤

- 生產者保留變更規格不另行通知之權利。
- 注意：規格可能因銷往國家之不同而異。
- 重量符合 EPTA-Procedure 01/2003

安全須知

ENA001-2

△ 警告：
使用電動工具時，為了減少火災、觸電、及受傷等意外事故，必須注意以下所列舉的基本安全事項。在使用本產品之前，請通讀安全須知，並將其妥善保存。

為了操作安全：

1. 保持工作場所清潔。
在雜亂的工作場所與工作台面上使用電動工具，容易導致受傷。
2. 重視工作場所的環境。
電動工具不可淋雨。不可在暗濕地方使用電動工具。保持工作場所充分照明。不可在易燃易爆的地方使用電動工具。
3. 避免觸電。
工作時，避免身體接觸到接地的金屬體，例如鐵管、散熱器、爐子、冷凍機等。
4. 不可讓小孩接近。
不可讓閒人觸摸工具或電源連結導線。應該一律禁止閒人進入工作場所。
5. 收藏閒置工具。
電動工具不用時，應收藏在乾燥、小孩不能拿到，位置較高或可上鎖之處。

6. 不可勉強使用工具。
必須在適當的轉速下使用工具，才能獲得良好的效果並且比較安全。
7. 要用對刀具。
不可用小型刀具或裝置去加工本應使用大型刀具的工件。不可使用用途不對的刀具，例如，不可使用圓鉅來切割樹幹或圓木。
8. 注意著裝。
不可寬鬆拂袖，或穿戴首飾進行工作，因為可能被高速旋轉的部件纏住而發生意外。在室外工作時宜帶橡皮製手套與防滑的靴子。留長髮的人最好帶帽子。
9. 使用安全眼鏡及聽力保護裝置。
刨屑多而有粉塵時，宜戴口罩。
10. 連接除塵設備。
如果裝置是用來連接除塵設備及收集設備的，確保它們之間已經連接，並被正確使用。
11. 不要糟踏導線。
不可拖著導線移動工具，或猛拉導線拔出插頭。避免使導線觸及高熱物體及尖銳邊緣或沾染油脂。
12. 固定工件。
使用夾鉗來固定工件。這樣做比用手握住工件加工來得安全，而且雙手可以空出來使用刀具。
13. 不可伸越工具。
工作時，必須保持適當的姿勢，必須站穩。

14. 注意保養工具。

刀具必須時時保持銳利的狀態以獲得良好的加工性與安全。請按照規定潤滑與換部件。定期檢查導線，如發現有破損應交由牧田服務中心修復。定期檢查接電導線，如有破損，應立即更換。手柄要保持乾燥清潔，不沾油脂。

15. 斷開工具與電源的連接。

當工具不用時，或進行保養，換夾具、刀具這些部件之前，請斷開電插頭。

16. 取下調整工具及扳手。

在開動機器之前，須檢查刀具部分的調整工具及扳手是否完全取下，必須養成這種習慣。

17. 防止意外啓動。

不可將手指插入電源開關處。確保插頭插入電插座時，開關是關著的。

18. 戶外用接電延長導線。

在戶外使用工具時，一定要採用戶外專用的延長導線。

19. 保持清醒。

專心一致注意正在進行的工作。疲勞時不應使用工具。

20. 檢查損壞的部分。

再次使用工具之前，須詳細檢查工具的護蓋或其他部分損壞的程度，判斷是否將影響到工具正常的機能。檢查所有可移動的部分是否在正確位置，必須固定的部分是否固定緊等，部件的破損程度，檢查這些可能影響正常操作的部件。有損壞的護蓋或其他部件應請授權服務中心修理或更換，除非本說明書中另有指示。請授權服務中心更換有問題的開關。不可在開關不靈的情況下使用工具。

21. 警告。

使用本操作說明所推薦以外的附件或部件容易造成傷害事故。

22. 由專業人員維修您的工具。

本電動工具符合相關安全要求。務必請專業人員使用原裝部件進行維修，並使用原廠的備件，否則可能會對用戶帶來嚴重傷害。

2. 請使用本工具配備的輔助手柄。操作不穩會導致人身傷害。

3. 當進行該切割工具可能與隱藏的電線或其自身的導線相接觸的操作時，請持握工具的絕緣把手表面。與“火線”相接觸會導致本工具暴露的金屬部件“帶電”，從而導致操作者觸電。

4. 請佩帶硬質頭盔（安全帽）、護目鏡和/或防護面罩。我們也強烈建議您佩帶防塵面罩和厚墊手套。

5. 操作前請務必確保刀頭已經固定到位。

6. 正常操作時，本工具會產生震動，這會使得工具上的螺絲容易出現鬆動，這樣會造成機器故障或意外事故。請在操作前仔細檢查螺絲的緊固程度。

7. 當遇到寒冷天氣或工具長時間未使用時，請通過空轉操作讓本工具預熱一段時間。此操作將解凍潤滑油。若沒有進行適當的預熱，則電錘使用起來不會很順暢。

8. 請您務必始終站穩。當在高處使用本工具時請確保下面無人。

9. 請用雙手緊握本工具。

10. 請使您的雙手遠離本工具的旋轉部件。

11. 請勿使工具自行運作。僅當手持本工具時才可操作。

12. 操作時請勿用本工具指向任何人。刀頭可能會飛出從而嚴重損傷他人。

13. 操作後請勿立即觸摸刀頭或刀頭附近的部位，它們可能非常灼熱從而會灼傷您的皮膚。

14. 正確接地。本工具應接地以保護操作者防止電擊。

15. 延長導線。請僅使用帶有三孔接地型插頭的三線延長導線，以及可以插接該插頭的三孔插座。請立即更換或修理損壞的或已磨損的導線。

16. 請勿在不必要時空轉操作本工具。

補充安全規則

ENB049-3

1. 請佩帶耳罩，否則噪音會損傷您的聽力。

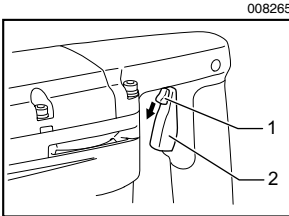
請保留此說明書。

功能描述

△ 注意：

- 在調節或檢查工具功能之前，請務必關閉工具電源開關並拔下電源插頭。

開關的操作



1. 鎖定按鈕
2. 扳機開關

△ 注意：

- 在插入電源插頭之前，請務必確認扳機開關是否能扣動自如，釋放後能夠退回至“OFF”（關）位置。

啟動工具時，祇要扣動扳機開關即可。釋放扳機開關便可停止工具。

需要連續操作時，扣動扳機開關並滑下鎖定按鈕即可。

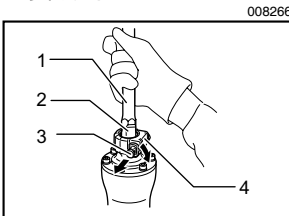
需要在鎖定位置停止工具時，將扳機開關扣到底再釋放即可。

裝配

△ 注意：

- 在對工具進行任何操作之前，請務必關閉工具電源開關並拔下插頭。

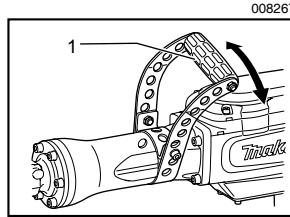
安裝或拆卸尖鑿



1. 尖鑿
2. 切槽部分
3. 工具鎖緊栓
4. 工具座

將尖鑿桿上的切槽朝向工具鎖緊栓，將尖鑿插到工具座中，盡量插到底，然後拉出工具鎖緊栓並旋轉 180 度，固定住尖鑿。安裝之後，請務必試著拉動尖鑿，確認尖鑿已經固定到位。

側柄（輔助手柄）

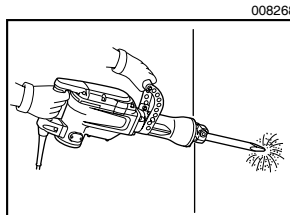


1. 側柄

側柄可以旋轉到任意一側，在任何位置都能方便地操作工具。

操作

鑿/剝/拆



用雙手緊握工具。開動工具並輕輕按壓，這樣工具不會失控往四周彈跳。用力按壓工具並不會提高效率。

保養

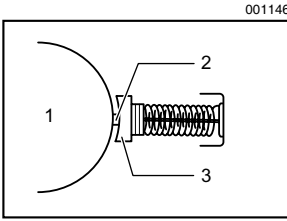
△ 注意：

- 檢查或保養工具之前，請務必關閉工具電源開關並拔下插頭。
- 切勿使用汽油、苯、稀釋劑、酒精或類似物品清潔工具。否則可能會導致工具變色、變形或出現裂縫。

註：

存放工具並長時間使其頭部朝下可能會導致漏油。存放工具時，請將其側翻放置。

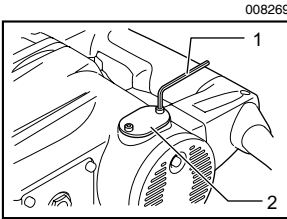
更換碳刷



1. 轉換器
2. 絕緣頭
3. 碳刷

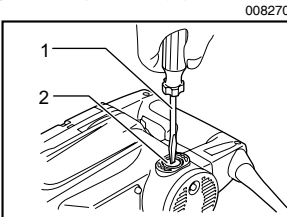
當碳刷內的樹脂絕緣頭露出並接觸到轉換器時，將自動關閉電機。發生此種情況時，應同時更換兩個碳刷。請保持碳刷清潔並能在碳刷架內自由滑動。兩個碳刷應該同時更換。請僅使用完全相同的碳刷。

用六角扳手拆下碳刷架蓋板。



1. 六角扳手
2. 碳刷架蓋板

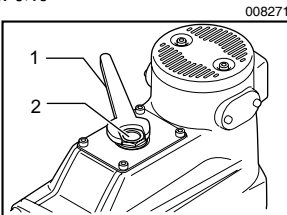
用螺絲起子拆下碳刷架蓋。取出磨損的碳刷，插入新的碳刷並固定碳刷架蓋。



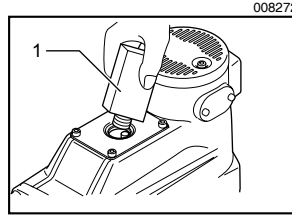
1. 螺絲起子
2. 碳刷架蓋

重新將碳刷架蓋板安裝牢固。

潤滑



1. 扳手
2. 油量計



1. 電錘潤滑油

用 23 號扳手拆下油量計。請僅使用正品 Makita（牧田）潤滑油。使用其它品牌的潤滑油會損害本工具。

爲了保證產品的安全性和可靠性，維修、保養、調節均應當由 Makita（牧田）授權維修中心來進行，而且要使用 Makita（牧田）牌的配件。

選購附件

△ 注意：

- 這些附件或裝置是專用於本說明書所列的 Makita（牧田）電動工具的。如使用其他廠牌零件或裝置，可能導致傷人的危險。僅可將附件或裝置用於規定目的。

如您需要幫助，瞭解更多關於這些附件的信息，請諮詢當地的 Makita（牧田）維修中心。

- 尖鑿
- 冷鑿
- 風鏟
- 泥鏟
- 打夯機
- 電錘潤滑油
- 23 號扳手
- 鋼製攜帶箱

備忘録

備忘録

生產製造商名稱：Makita Corporation
進口商名稱：台灣牧田股份有限公司

電話：02-8601-9898 傳真機：02-8601-2266
地址：新北市 24459 林口區文化三路二段 798 號